



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/67
6 January 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 63 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/48/668)]

48/67. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/44 от 9 декабря 1992 года,

принимая к сведению доклад Комиссии по разоружению о ее основной сессии 1993 года 1/, в частности о работе Рабочей группы III по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей" 2/,

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря от 28 сентября 1993 года о достижениях науки и техники и их воздействии на международную безопасность 3/,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42).

2/ Там же, пункт 31.

3/ A/48/360.

признавая, что наука и техника сами по себе считаются нейтральными, что достижения науки и техники могут иметь как гражданское, так и военное применение, и что необходимо поддерживать и поощрять научно-технический прогресс в гражданских целях,

отмечая, что качественные совершенствования в области науки и техники, имеющие военное применение, влекут за собой последствия для международной безопасности и что в этой связи государствам следует тщательно оценивать воздействие применения науки и техники на международную безопасность,

признавая также, что прогресс в применении науки и техники существенным образом способствует осуществлению соглашений о контроле над вооружениями и разоружении, в частности в области уничтожения оружия, конверсии военных ресурсов и контроля,

напоминая о том, что нормы и руководящие принципы, касающиеся передачи высоких технологий, имеющих военное применение, должны учитывать законные потребности в поддержании международного мира и безопасности, не закрывая при этом доступа к высокотехнологичным продуктам, услугам и "ноу-хау" для их использования в мирных целях,

подчеркивая, что приверженность всеобъемлющим и сбалансированным целям нераспространения во всех его аспектах, касающихся приобретения или передачи высоких технологий, имеющих отношение к оружию массового уничтожения, и их достижение имеют основополагающее значение для поддержания международной безопасности и международного сотрудничества и для содействия передаче таких технологий в мирных целях,

отмечая заинтересованность международного сообщества в сотрудничестве в областях науки и техники, связанных с разоружением, и в передаче высоких технологий, имеющих военное применение,

сознавая необходимость поощрения международного сотрудничества в производстве связанного с разоружением технического оборудования в целях, в частности, сокращения расходов на осуществление соглашений в области ограничения вооружений и разоружения,

1. призывает Комиссию по разоружению завершить свою работу по пункту повестки дня, озаглавленному "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей", в 1994 году и как можно скорее представить Генеральной Ассамблее конкретные рекомендации по этому вопросу;
2. просит Конференцию по разоружению конструктивно продолжать во исполнение резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1991 года свою работу по пункту повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", которая охватывает рассмотрение вопроса о разработке практических средств повышения открытости и транспарентности, касающихся передачи высоких технологий, имеющих военное применение;
3. предлагает государствам-членам предпринять дополнительные усилия по применению науки и техники в целях, связанных с разоружением, и предоставлять технологии, связанные с разоружением, заинтересованным государствам;
4. предлагает также государствам-членам расширить многосторонний диалог с учетом предложения о выработке общеприемлемых норм или руководящих принципов, которые регулировали бы международную передачу высоких технологий, имеющих военное применение;
5. призывает Организацию Объединенных Наций в рамках существующих мандатов содействовать применению науки и техники в мирных целях;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей".

81-е пленарное заседание,
16 декабря 1993 года